

**polaris**  
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee



**PRE M0715    PRE L 0715**  
**PRE M0920    PRE L 0920**  
**PRE M1125    PRE L 1125**

Радиатор маслонаполненный электрический  
Electric oil-filled radiator

# Радиатор маслонаполненный электрический POLARIS

Модели: PRE M 0715; PRE M 0920; PRE M 1125  
PRE L 0715; PRE L 0920; PRE L 1125

## Инструкция по эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

### Оглавление

Общие указания по безопасности .....	2
Специальные указания по безопасности прибора .....	3
Описание прибора .....	4
Комплектация.....	4
Подготовка к работе .....	5
Эксплуатация прибора .....	5
Уход и хранение.....	6
Технические характеристики .....	6
Информация о сертификации.....	6
Гарантийное обязательство .....	7

### Общие указания по безопасности

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, ударов об острые углы, влажности. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.



- По окончании эксплуатации, для чистки или при поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

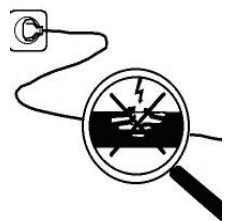
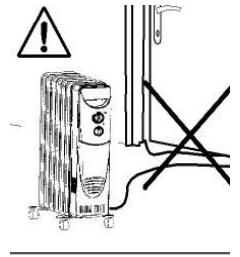
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.

- После использования никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора, так как со временем это может привести к его излому. Всегда гладко расправляйте сетевой шнур на время хранения.

- Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.

- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



### Специальные указания по безопасности данного прибора

При эксплуатации прибора необходимо соблюдать следующие основные меры безопасности, позволяющие уменьшить опасность возникновения пожара, поражения электрическим током и нанесения травм людям:

- Перед эксплуатацией прибора внимательно прочитайте настоящую инструкцию, поскольку правильная эксплуатация обеспечивает оптимальное использование обогревателя.

- Во время работы прибора его поверхность сильно нагревается. Во избежание ожогов не допускается прикасаться к горячим поверхностям прибора незащищенными частями тела. Перемещение прибора необходимо осуществлять с помощью специальной ручки.

- Пользоваться удлинителями не допускается, поскольку это может привести к перегреву прибора и явиться причиной пожара.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать прибор непосредственно под розеткой.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать прибор на улице.

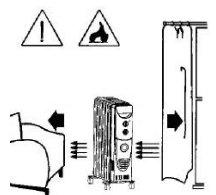
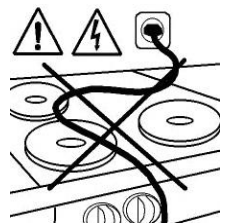
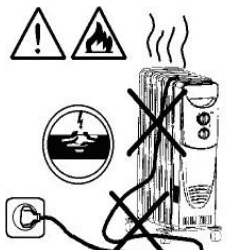
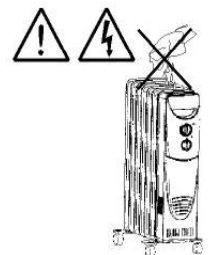
- Прибор не предназначен для эксплуатации его в ванной комнате, в прачечной и других подобных внутренних помещениях. При эксплуатации прибора ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать его в непосредственной близости к ванной, душевой и плавательному бассейну.

- Помещать посторонние предметы в вентиляционное или выходное отверстие не допускается, поскольку это может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению прибора.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ накрывать прибор чем-либо.

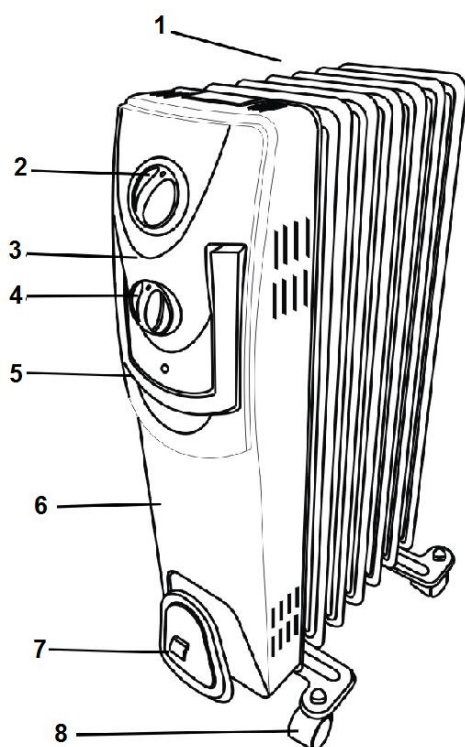
- Не допускается устанавливать прибор вблизи мебели или других предметов – вокруг него должно быть свободное пространство; прибор необходимо устанавливать вдали от окружающих его предметов не менее чем на 50 см как сверху, так и по бокам (а также 120 см от передней части для моделей с вентилятором).

- Не используйте обогреватель в помещениях площадью менее 5м<sup>2</sup>



- Прибор должен всегда находиться в вертикальном положении.
- В случае опрокидывания прибора, перед тем как поставить его в нормальное положение, его необходимо отключить от сети электропитания и дать остыть.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать прибор в помещениях, в которых находятся взрывоопасные вещества (например, бензин) или во время пользования огнеопасным клеем или растворителем (например, при склеивании или покрытии лаком паркетного пола, ПВХ и др.).
- НЕ используйте аэрозоли, легко воспламеняемые вещества или термочувствительные материалы на пути потока горячего воздуха.
- Шнур электропитания рекомендуется располагать вдали от корпуса прибора.
- В том случае, если обогреватель перестанет работать, перед тем как обратиться за помощью в сервисный центр, следует проверить, работает ли предохранитель в вилке или предохранитель / выключатель, расположенный на распределительном щитке.
- В случае повреждения шнура электропитания или его вилки, во избежание несчастного случая, их замена должна производиться предприятием-изготовителем, его уполномоченным представителем по техническому обслуживанию или другим квалифицированным специалистом.
- Прибор заполнен определенным количеством специального масла. В случае утечки масла ремонт, требующий вскрытия прибора, должен производиться в сервисном центре.
- Утилизация прибора и слив масла должны производиться специалистами сервисного центра.
- В случае повреждения или выхода из строя прибора, необходимо обратиться в сервисный центр.

## Описание прибора



1. Ребра радиатора
2. Регулируемый термостат
3. Передняя панель
4. Переключатель мощности
5. Ручка для перемещения
6. Металлическая передняя панель
7. Приспособление для хранения шнура
8. Ролики для перемещения

## Комплектация

- Прибор – 1 шт.
- Ролики – 4 шт.
- U-образный болт для крепления роликов
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.
- Список сервисных центров – 1 шт.

## Подготовка к работе

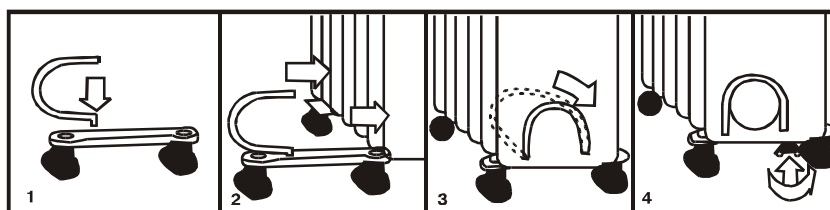
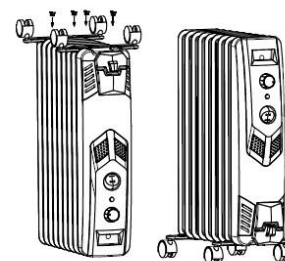
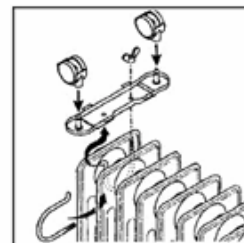
Выньте прибор из коробки, переверните его, после чего установите его на пенопласт. Проверьте сохранность кабеля питания, а также убедитесь, что во время перевозки прибор не повредился. Не включайте прибор, если он повреждён.

### **Внимание!**

Используйте радиатор только в вертикальном положении (колёсики снизу, управление наверху). Любое другое положение может создать опасную ситуацию.

## **Установка роликов**

1. Прежде чем пользоваться прибором, необходимо установить ролики.
2. Осторожно переверните прибор нижней частью вверх (подложите мягкую ткань, ставить его на твердую поверхность не допускается).
3. Открутите барашковые гайки с U-образной скобы, поставляющейся в комплекте. Установите U-образную скобу между ребрами радиатора. Радиаторы поставляются в комплекте с роликами на специальных платформах, которые устанавливаются между первыми и вторыми ребрами с каждой стороны радиатора.
4. Вставьте нарезные концы U-образных скоб в отверстия платформ роликов.
5. Закрутите барашковые гайки на U-образных скобах.
6. Повторите операции пунктов 2,3,4,5 для противоположной пары роликов.



## Эксплуатация прибора

**Перед использованием убедитесь, что прибор установлен устойчиво на ровной и горизонтальной поверхности.**

- Перед включением прибора в сеть электропитания убедитесь, что переключатель мощности установлен в положении «0», а регулятор термостата находится в минимальном положении. Затем вставьте вилку в розетку.
- Установите переключатель мощности в одно из следующих положений:  
I – низкий уровень обогрева;  
II – средний уровень обогрева  
III – обогрев при высокой мощности

Положение переключателя мощности	Мощность, Вт		
	7 секций	9 секций	11 секций
0	0	0	0
I	600	800	1000
II	900	1200	1500
III	1500	2000	2500

- Для быстрого обогрева помещения поверните ручку терморегулятора в максимальное положение.
- Когда температура в помещении нагреется, начинайте медленно вращать регулятор термостата против часовой стрелки до момента, когда погаснет индикаторная лампочка. Термостат

установлен, и обогреватель будет поддерживать установленную температуру. При понижении температуры ниже установленной, прибор автоматически включится (индикаторная лампочка загорится). Как только температура в помещении достигнет установленной, прибор выключится (индикаторная лампочка погаснет). Таким образом, температура воздуха в помещении остаётся постоянной.

- Для изменения температуры воздуха в помещении вращайте регулятор термостата по часовой стрелке, чтобы поднять её, против часовой стрелки, чтобы понизить её.
- Чтобы полностью отключить обогреватель, установите переключатель мощности в положение «0», а терморегулятор – в минимальное положение и удалите вилку из розетки.

### Уход и хранение

- Перед тем, как приступить к очистке прибора, необходимо отключить его от сети электропитания и дать остыть.
- Запрещается очищать корпус прибора с использованием моющих средств, абразивных чистящих порошков или шлифовального материала любого типа, поскольку это может повредить поверхность электроприбора.
- Пыль с поверхности прибора удалять сухой тканью, пятна - влажной (не мокрой) тканью.
- Хранить обогреватель следует в заводской упаковке в чистом, сухом месте.
- Кабель электропитания, если прибор не используется, для экономии места следует хранить в специальном отделении панели электрообогревателя.
- В случае поломки, сбоя в работе не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно, так как это может привести к пожару или поражения электрическим током.

**Примечание:** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

### Неисправности и их устранение

Описание неисправности	Причина неисправности	Способ устранения
Прибор не включается	1. Отсутствует электропитание 2. В пульте ДУ (при его наличии) разряжен элемент питания	1. Подключите электропитание 2. Замените элемент питания пульта ДУ
Прибор не греет	Терморегулятор установлен на слишком низкую температуру	Выберите более высокую установку температуры
Низкий эффект обогрева	1. Помещение недостаточно изолировано 2. Выбрана низкая мощность нагрева	1. Закройте окна и двери 2. Переключите нагрев на максимальную мощность
Срабатывает защита от перегрева	Температура в помещении слишком высокая	1. Отключите и остудите обогреватель 2. Установите более высокую температуру

### Технические данные

**Модели: PRE M 0715; PRE M 0920; PRE M 1125; PRE L 0715; PRE L 0920; PRE L 1125**  
 Радиаторы маслонаполненные, электрические торговой марки Polaris серии M, L

Модель	Количество секций	Напряжение и частота	Максимальная мощность, Вт
<b>PRE M 0715; PRE L 0715</b>	7	220В ~50Гц	1500 Вт
<b>PRE M 0920; PRE L 0920</b>	9	220В~50Гц	2000 Вт
<b>PRE M 1125; PRE L 1125</b>	11	220В ~50Гц	2500 Вт

Класс защиты – I

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

### **Информация о сертификации**

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.



**Дата производства:** указана на шильдике прибора

**Расчетный срок службы изделия:** 5 лет

**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

### **Производитель:**

TEXTON CORPORATION LLC – ООО "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"

State of Delaware USA, 1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, DE 19801, United States of America

1313 Н. Маркет Стрит, Помещение 5100, г. Уилмингтон, штат Делавэр, 19801, Соединенные Штаты Америки

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие:** Радиатор маслонаполненный электрический

**Модель:** PRE M 0715; PRE M 0920; PRE M 1125; PRE L 0715; PRE L 0920; PRE L 1125

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «Texton Corporation LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов вовнутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Polaris обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу Polaris.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)



**Майтолтырылған электрлі радиатор  
POLARIS  
Модельдері: PRE M 0715; PRE M 0920; PRE M 1125  
PRE L 0715; PRE L 0920; PRE L 1125**

**Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**

POLARIS сауда белгісімен шығатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмдан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құралды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құралды дұрыс пайдалану мен күтуге қатысты кеңестер берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

**Мазмұны**

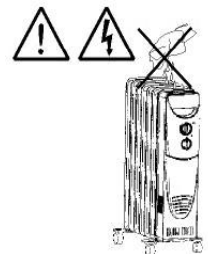
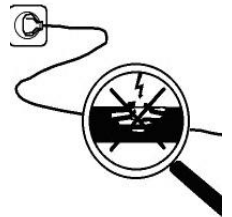
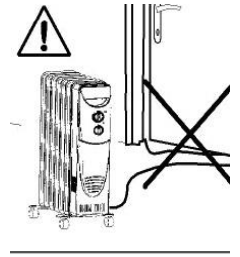
Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар.....	9
Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар .....	10
Құралдың сипаттамасы .....	11
Жинақталуы .....	12
Құралды жұмысқа дайындау .....	12
Құралды пайдалану .....	12
Күтім және сақтау.....	13
Техникалық сипаттамасы.....	14
Сертификаттау туралы ақпарат .....	14
Кепілдік міндеттеме .....	15

**Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар**

- Құралды тек тұрмыста ғана пайдалану үшін қолданылады.
- Құралды тек қана мақсаты бойынша пайдаланады.
- Әр жолы құралды қоспас бұрын оны қарап шығыңыз. Құралдың және желілік сымның ақауы болса, құралды розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- **Назар аударыңыз! Құралды ванна, шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.**
- Қосымша қорғаныс үшін қорғанысты сөндіру құрылғысын (ҚСҚ) орнату қажет. Кеңесті білікті маманнан алыңыз.
- Құралды тек қана ауыспалы ток көзіне ғана қосыңыз (~). Қоспас бұрын, құралдың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- Құралды тек қана жерге тұйықталған желіге ғана қосады. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықталу бекітілген электротехникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс.
- **Кез келген ақау бола тұра құралды іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Стандартты емес қоректендіру көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдалануға болмайды.
- Құралды желіге қоспас бұрын, оның өшіріліп тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Құралды бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құралды ыстықтан күн сәулесінің тікелей түсуінен, ылғалдықтан сонымен қатар, сүйір бұрыштарға соғылуынан сақтаңыз. Ылғал қолмен құралды ұстауға болмайды. Құрал дымқылданса, бірден желіден ажыратыңыз.



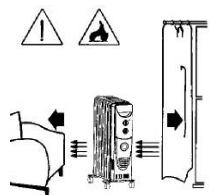
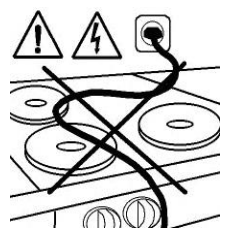
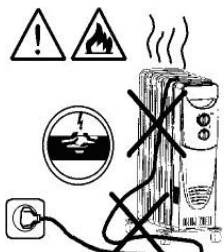
- Пайдаланып болғаннан кейін, тазарту алдында немесе ақау анықталған жағдайда құралды әрқашан желіден ажыратыңыз.
- Аталмыш құрал құралды қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған.
- Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, желілік сымнан ұстап желіден ажыратуға тыйым салынады. Құралды желіден ажыратқанда штепсельді ашадан ұстаңыз.
- Пайдаланып болғаннан кейін, электрмен қоректендіру сымын құралды айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл сымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда сақтау үшін сымды жақсылап тарқатыңыз.
- Сымды тек қана білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Біліктілігі жоқ тұлға тарапынан жасалған жөндеу қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Жөндеуді қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқалы қосалқы бөлшектер пайдаланылады.



### **Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар**

*Құралды пайдалану барысында өрттің пайда болуына әкеп соқтыратын, сондай-ақ, электр тогының ұруы және адамдарды жарақаттау қауіп-қатердің алдын алу үшін келесі негізгі қауіпсіздік шараларын сақтау қажет:*

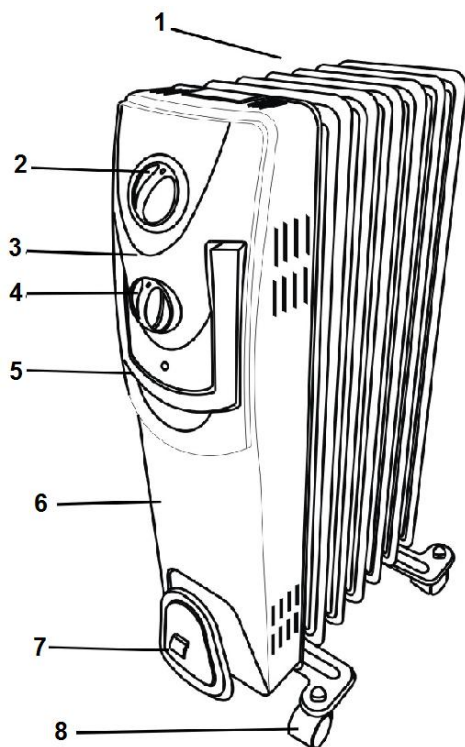
- Құралды пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, себебі жылытқышты дұрыс пайдалансаңыз, оның ұзақ жылдар бойы жақсы жұмыс істеуіне септігін тигізеді.
- Құрал жұмыс істеп тұрғанда оның сыртқы беті қатты қызады. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін пайдалы кеңес: дене мүшелеріңізді күйдіріп алмаңыз. Күйіп қалмас үшін жұмыс істеп тұрған жылытқыштың қызып тұрған сыртқы бетін және бөлшектерін қолмен ұстамаңыз. Құралды жылжыту үшін арнайы жасалған тұтқасынан ұстаңыз.
- Ұзартқышпен пайдалануға тыйым салынады, себебі құрал қатты қызып кету мүмкін, сонымен бұл жағдайда өрт өрт пайда болу қауіпі бар.
- Құралды розетканың жанына тым жақын орнатуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- Құралды далада пайдалануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- Құралды ванна бөлмеде, кір жуатын бөлмеде немесе т.с.с. ішкі бөлмежайларда пайдалануға арналмаған. Құралды пайдалану барысында ванна, шұңғылша немесе душтын жанында және жүзуге арналған бассейннің жақын аймағында пайдалануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- Ауаны алмастыратын немесе шығаратын саңылауына бөгде заттарды салуға болмайды, себебі бұл электр тогының ұруына, өрттің шығуына немесе құралдың бүлінуіне әкеп соқтыруы мүмкін.
- Құралды ешнәрсемен жаппаңыз, оны қандай болса да затпен жабуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- Құралды жиһаз немесе басқа да заттарға жақын орнатуға болмайды – құралдың айналасында бос кеңістік болу керек; құралдың айналасындағы заттарды оның төбесінен және жан-жағынан 50 см-



ден кем емес ара қашықтықта орналастыру керек (сондай-ақ, желдеткіші бар модельдері үшін алдыңғы жағынан 120см. қашықтықта).

- Жылытқышты ауданы 5 м<sup>2</sup> кем бөлмежайда пайдалануға болмайды.
- Өрқашан да құралды тек қана тік күйінде ғана тұрғызып, қолдануға болады.
- Құрал төңкеріліп құлаған жағдайда, оны қайтадан қалыпты күйіне қоймас бұрын, электр желісінен ажыратыңыз да, содан кейін жылытқышты орнынан қозғалтпас бұрын, оның салқындағанын күтіңіз.
- Егер бөлмежайда жарылғыш заттар (мысалы, бензин) болса немесе өрт және жарылыс қауіпі бар заттарды қолданған жағдайда, сонымен тез тұтанғыш желімдімен немесе еріткіштермен қолданған жағдайда (мысалы, паркетті еденді лакпен қаптаған кезде немесе оны желімдеп жапсырған кезде, сондай-ақ, ПВХ және т.б. заттарды қолданған жағдайда) құралды пайдалануға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**.
- Аэрозольдар, тез жалындайтын заттар немесе термосезгіш материалдарды ыстық ауа ағымының жолына қоймаңыз.
- Электрлі желілік сымды құралдың сыртқы бетінен алшақ орнату керек.
- Егер жылытқыш істен шықса, қызмет көрсету орталығына хабарласар алдында ашадағы тежегіштің немесе таратушы қалқанда орналасқан тежегіш/ажыратқыштың жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Құралдың желілік сымы немесе оның ашасы зақымдалса, жазатайым оқиғаны болдырмас үшін, оның ауыстыру жұмыстарын өндіруші - кәсіпорынның техникалық қызмет көрсететін уәкілетті өкілі немесе басқа білікті маман атқаруы керек.
- Құрал белгілі бір көлемде арнайы маймен толтырылған. Май ағып, азайып қалған жағдайда, құралды ашу, жөндеу жұмыстары қызмет көрсету орталығында жүргізілуі тиіс.
- Құралды кәдеге жаратып, пайдаға асыру және майын төгу жұмыстарын қызмет көрсету орталығының мамандары жүргізеді
- Ақаулық пайда болған жағдайда немесе құрал істен шықса, міндетті түрде қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

### **Құралдың сипаттамасы**



1. Радиатордың қабырға арасы.
2. Реттемелі термостат.
3. Алдыңғы панелі.
4. Қуаттылықты ауысытырып-қосатын тетік.
5. Жылытқышты жылжыту үшін оның тұтқасы.
6. Алдыңғы металл панелі.
7. Желелі сымды сақтауға арналған бөлік
8. Жылжытуға арналған шығыршық дөңгелектер.

## **Жинақталуы**

Құрал – 1 дана.

Шығыршық дөңгелектер – 4 дана.

Шығыршық дөңгелектерді бекіту үшін U- бейнелі бұрандамалар

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана.

Кепілдік талоны – 1 дана.

Қызмет көрсету орталықтарының тізімі – 1 дана.

## **Құралды жұмысқа дайындау**

Құралды қорабынан шығарыңыз, оны төңкеріп қойыңыз, содан кейін оны пенопластқа орнықтырыңыз. Қоректендіру кабелінде ақаулықтар барма тексеріңіз, сондай-ақ, тасымалдау кезінде құралдың бұзылмағанына көз жеткізіңіз.

Егер құралдың бір ақаулығы бар болса, оны іске қоспаңыз.

### **Назар аударыңыз!**

Радиаторды тек тік күйінде пайдаланыңыз (дөңгелектері астында, басқару жоғарғы жағында). Құралды басқа күйде қолдансаңыз, қауіпті жағдай тууы мүмкін.

## **Шығыршық дөңгелектерді орнатып, бекіту.**

1. Құралда пайдаланар алдында оның шығыршық дөңгелектерін орнатып, бекіту керек.

2. Құралды абайлап, төменгі жағын жоғары қаратып төңкеріңіз (құралдың астына жұмсақ мата қойыңыз, қатты бетке қоюға болмайды).

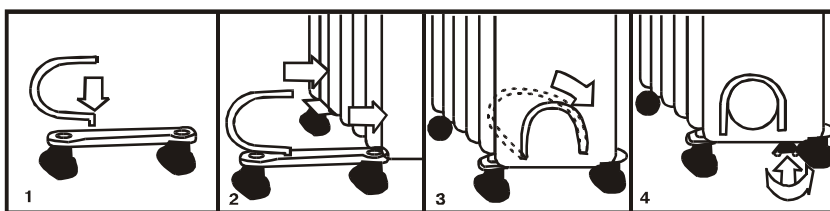
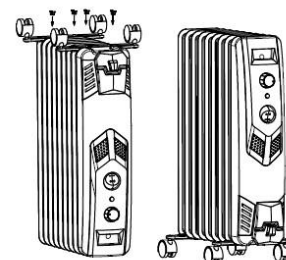
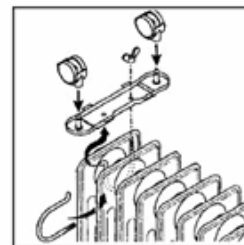
3. U- бейнелі қапсырмадан ( бекітетін темір) елтірі сомындарды (гайка) бұрап шығарыңыз. U- бейнелі қапсырманы радиатордың қабырға арасына орнатыңыз.

Радиаторлар шығыршық дөңгелектерімен бірге арнайы платформада жеткізіледі. Шығыршық дөңгелектер радиатордың екі жағынан бірінші және екінші қабырға арасына орнатылады.

4. U- бейнелі қапсырманың иір ойық жағын шығыршық дөңгелектердің тілімінің саңылауына орнатыңыз.

5. U- бейнелі қапсырманы елтірі сомындармен (гайка) бұрап орнатыңыз.

6. Қалған қарама-қарсы шығыршық дөңгелектерді 2,3,4,5 бөлімдердегі әрекеттерді қайталап орнатыңыз.



## **Құралды пайдалану**

Құралды қолданар алдында оның жазықтық, тегіс және берік еденде тұрғанына көз жеткізіңіз.

- Құралды электр желіге қоспас бұрын құралдың қуаттылығын ауыстырып – қосатын тетігі «0» (OFF) күйінде, ал термостаттың реттеуіші ең төменгі қуаттылықта тұрғанын қадағалаңыз. Содан кейін ашаны розеткаға жалғаңыз.

- Қуаттылықты ауыстырып-қосатын тетігін келесі қалыптардың біріне орнатып, қойыңыз:

I қалыбы – қыздырудың ең төменгі деңгейі.

II қалыбы – қыздырудың орташа деңгейі.

III қалыбы – қыздырудың ең жоғары деңгейі

Ауыстырып-қосқышының тегіктерінің қалыптары.	Қуаттылығы, Вт		
	7 секциялары	9 секциялары	11 секциялары
0	0	0	0
I	600	800	1000
II	900	1200	1500
I+II	1500	2000	2500

- Бөлмежайды тез арада жылыту үшін термостаттың тұтқасын бұрап ең жоғарғы (максималды) күйіне қарай бұраңыз.
- Бөлмедегі температура жылыған соң, ақырындап термостаттың реттеуішін сағат тіліне қарсы, индикатор шамы сөнгенше бұраңыз. Термостат орнатылды, енді жылытқыш орнатылған температураны сақтайды. Бөлмедегі температура орнатылған температурадан төмендесе, құрал автоматты түрде қосылады. (индикаторлық шамы жанады). Бөлмедегі температура орнатылған температураға жеткен кезде, құрал сөнеді (индикаторлық шамы өшеді). Осылайша бөлмедегі температура бірқалыпты болады.
- Бөлмедегі ауа температурасын өзгерткіңіз келсе, температураны жоғарылату үшін термостаттың реттеуішін сағат тілі бойынша, ал төмендету үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Жылытқышты толығымен сөндіру үшін, барлық ауыстырып-қосқыштардың тетіктерін “0” күйіне қойыңыз, ал термореттеуішті – қыздырудың ең төменгі деңгейіне қойыңыз және ашаны розеткадан ажыратыңыз.

### **Күтім және сақтау**

- Тазартудан бұрын әрдайым құралды сөндіріп, желіден ажыратыңыз және суығанша күте тұрыңыз.
- Құралдың сыртын жуғыш құралдармен, абразивті тазартқыш ұнтақтармен немесе тегістеуіш материалдардың кез-келген түрімен тазалауға болмайды, себебі электрқұралдың сыртқы беті бүлінуі мүмкін.
- Құралдың сыртқы бетіндегі шаңды құрғақ шүберекпен, ал дақтарды - дымқыл (сулы емес) шүберекпен сүртіңіз.
- Жылытқышты зауыттық орамада таза және құрғақ жерде сақтау қажет.
- Егер құрал қолданылмаса, қуат көзінің кабелін электржылытқыштың панеліндегі арнайы бөлікте сақтау қажет.
- Құрал сынған жағдайда, жұмысында ақаулық пайда болса, жөндеу жұмыстарын өз бетіңізше жүргізбеңіз, себебі бұндай жағдайда өрт шығуы мүмкін немесе ток ұру қауіпі бар.

***Ескертпе:** Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін электр құралын әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмай, жоятын ресми пунктке өткізіңіз. Сөйтіп, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.*

### **Ақаулар және оларды жою шарттары**

Ақаулардың сипаттамасы	Ақаулардың себептері	Жою тәсілі
Құрал іске қосылмайды	1. Электр қуаты жоқ 2. ҚБ пультінде (егер ол бар болса) қуат көзінің элементі отырып қалған	1. Электр қуат көзін іске қосыңыз 2. ҚБ пультіндегі қуат көзінің элементін ауыстырыңыз

Құрал қыздырмайды	Термореттегіш тым төмен температураға орнатылған	Біршама жоғары температураның орнатуын таңдаңыз
Қызудың әсері төмен	1. Бөлмежай жеткіліксіз дәрежеде оқшауланып жабылған 2. Қыздырудың таңдалған қуаты төмен	1. Терезелер мен есіктерді жабыңыз 2. Қыздыруды максималды қуатқа қайта қосыңыз
Қызып кетуден қорғаныс жүйесі қосылып кете береді	Бөлмежайдағы температура тым жоғары	1. Жылытқышты өшіріп, суытыңыз 2. Тағайындауға қажетке биік қызуды

### Техникалық сипаттамасы

**Модельдері: PRE M 0715; PRE M 0920; PRE M 1125; PRE L 0715; PRE L 0920; PRE L 1125**  
Polaris сауда белгісімен, M, L сериялы май толтырылған электрлі радиаторлар.

Моделі	Секциялардың саны	Кернеуі және жиілігі	Максималды қуаттылығы, Вт
<b>PRE M 0715, PRE L 0715</b>	7	220В ~50Гц	1500 Вт
<b>PRE M 0920, PRE L 0920</b>	9	220В~50Гц	2000 Вт
<b>PRE M 1125, PRE L 1125</b>	11	220В ~50Гц	2500 Вт

Қорғаныс жіктелімі – I

**Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады.

### Сертификаттау туралы ақпарат

Құрал РФ және басқа да нормативті құжаттарына сәйкестікке сертификатталған.



**Дата виготовлення:** вказана на шильдіке приладу  
**Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі:** 5жыл  
**Кепілдік мерзімі:** сатып алған күннен бастап 1 жыл

### **Өндіруші:**

TEXTON CORPORATION LLC – ООО "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"  
State of Delaware USA, 1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, DE 19801,  
nited States of America  
1313 Н. Маркет Стрит, 5100бөлмежай, Уилмингтон қ, штат Делавэр, 19801, АҚШ

## КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

**Бұйым:** Май толтырылған электрлі радиаторлар

**Модельдердің түрлері:** PRE M 0715; PRE M 0920; PRE M 1125; PRE L 0715; PRE L 0920; PRE L 1125

Бұл кепілдік әрекеттегі Ресей Федерациясының заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Кепілдік міндеттеме «Textron Corporation LLC» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (сервис) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге таралмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, жинаққа кірмейтін, қосымша аксессуарларды пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері, лампа, батареялар, қорғаныс экрандары, қоқыс жинақтауыштар, ремендер, қылшақтар тозғанда;
  - Авторланған сервистік орталықтар болып табылмайтын\*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуі;
5. Осы талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақау табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

\* Авторланған сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)